

詩歌選集第 571 首

571 【我心，安靜！】

[Listen to Midi](#)

(一) 我心，安靜！主正在你身旁；憂傷十架，務要忍耐擔當。信靠父神，由祂安排、主張；萬變之中，惟神信實久長。我心，安靜！祂是良友可仗；經過荊棘，引到歡樂之疆。

(二) 我心，安靜！一切有神擔負你的前途，從來未曾失誤。不可搖動，信心因主堅固；終必光明，縱然眼前迷糊。我心，安靜！即或風浪可怖；主一發聲，仍必聽命平復。

(三) 我心，安靜！時間不會太長，不久與主永遠同住天上。那時不再愁苦、畏懼、失望；忘却憂傷，愛中喜樂無量。我心，安靜！哀哭變作歡暢；平安滿溢，相遇屬天家鄉。

(1) Be still, my soul! the Lord is on thy side; Bear patiently the cross of grief or pain; Leave to thy God to order and provide; In every change He faithful will remain. Be still, my soul! thy best, thy heav'nly Friend Thro' thorny ways leads to a joyful end.

(2) Be still, my soul! thy God doth undertake To guide the future as He has the past. Thy hope, thy confidence let nothing shake; All now mysterious shall be bright at last. Be still, my soul! the waves and winds still know His voice who ruled them while He dwelt below.

(3) Be still, my soul! the hour is hast'ning on When we shall be forever with the Lord, When disappointment, grief, and fear are gone, Sorrow forgot, love's purest joys restored. Be still, my soul! when change and tears are past, All safe and blessed we shall meet at last.

Katharina A. Von Schlegel, Tr. by Jane L. Borthwick